

– EIN FLÚGVARI HEVUR RENT Á EITT TORN Í NEW YORK

SUNNUDAGIN ERU LIÐIN **10 ÁR**, SÍÐAN **FÝRA FLOGFØR** VÓRÐU **RÆND** Á FLOGI Í **USA**, OG **WORLD TRADE CENTER** SKRAMBLAÐI TIL JARÐAR Í **HEIMSINS STÖRSTU YVIRGANGSATSÓKN**. ÁLOPINI FÓRU Í **HEIMSSØGUNA** SUM MEST **SKAKANDI** YVIRGANGSÁLOPINI **NAKRANTÍÐ** OG HØVÐU VIÐ SÆR, AT **USA** GJØRDI **INNDRÁS** Í **AFGANISTAN OG IRAK**, PÍNDI HÓPIN AV **FANGUM** FYRI AT **FINNA** TEIR SEKU OG GJØRDI AV VIÐ **OSAMA BIN LADEN**, IÐ LEGÐI **ATSÓKNINA** TIL RÆTTIS



10 ÁRA MINNI

Uni Arge
ua@sosialurin.fo

Øll minnst, hvar tey vóru stódd, tá tíðindini um álopin á World Trade Center og Pentagon frættust. Á Dimmalætting vóru fólk í ferð við at gera blaðið liðugt. 11. september í 2001 var ikki nakar serligur dagur áðrenn kl. 14.00. Talan var um ein vanligan týsdag við vanligum tíðindum, og onki bendi á, at tíðindini hendan dagin fóru at skaka nakran. Forsíðan var gjørd. Blaðið var farið til prentingar. So kemur Hallstein Sigurðsson inn á redaktiónina av prentsmiðjuni og sigur, at ein flúgvári hevur rent á eitt av høgu tornunum í New York, World Trade Center. Ongin helt hetta ljóða so ógvuliga dramatiskt. Mundi tað ikki vera onkur ørvitisfiskur, sum við einum Cessna-flúgvára var vilstur av leið? So vit gjørdum onki.

Nú gongur ein løta, og Hallstein kemur innaftur á redaktiónina. Ein flúgvári aftrat hevur rent á eitt torn.

Tað var nú ólukksáluga lægið, hugsaði eg, men framvegis sá eg fyrri mær litlar Cessna-flúgvarar. Veit ikki hví. Ferðamannaflogfør vóru als ikki í mínum huga. Sat og skrivaði okkurt til dagin eftir og helt, at vit mundu fara at frætta meira um hetta, um tað var álvarsligt. Nú gekk bara ein lítil løta, so kemur Georg L. Petersen, blaðstjóri, algoystur inn á redaktiónina og sigur púra forfardur: »Tað er kríggj í USA! Ein flúgvári hevur rent á Pentagon!« Tá fleyg eg á fótur og fataði, at onkur leyp á USA, og journalistiska adrenalinið fór til stroks. Steðgið blaðnum! Vit skriva eina nýggja forsíðu!

CNN óvirkið

So at leita á heimasíðum. Heimasíðan hjá CNN var óatkomilig. Har var longu so nógv ferðsla, at hon var vorðin óvirkin. Aðrar heimasíður søgdu, at talan helst var um eina yvirgangsatsókn. Beinavegin nevndu fleiri tíðindamiðlar, at Osama bin Laden helst stóð aftan fyri atsóknina, men ógvuliga trupult var at fáa samanhang

í álopið. Hví datt ein flúgvári niður í Pennsylvania? Hvussu tramin kundi nakar søkja at Pentagon? Og hvat var tað nú við hesum stóru tornunum í New York, sum var so serligt? Upplýsingar og spurningar fuku runt í høvðinum, men ein grein skuldi skrivast, og tað skuldi gerast skjótt, so ein nýggj forsíða kundi prentast.

Sum eg minnst tað, varð tann fyrsta forsíðan prentað við ongari søgu um álopið. Tá forsíðan við World Trade Center var skrivað, varð blaðið so prentað umaftur. Á forsíðuni var mynd av rúkandi tornunum í New York. Hana fekk Dimmalætting umvegis myndabankan hjá Reuter. Klokkan mundi vera um hálvgrum fimm, tá blaðið loksins var liðugt. Sjálvt blaðið varð dagfest 12. september, tí soleiðis varð gjørt tá. Men í leitiskipanini hjá Dimmalætting sæst, at greinin »USA brennur« er skrivað tann 11. september 2001. Og hon endar við, at ein arabiskur blaðstjóri beinanvegin hevur sagt, at Osama bin Laden heilt vist stendur aftan fyri álopin.

Ófatiliga álopið

Í einum mannalívi hendir sjáldan, at tú í sjálvari lötuni veitst við vissu, at tú ert sjónarvátti til eina søguliga hending. Men hetta vistu fólk, tá Berlin-múrurin fall í 1989, og øll vistu hetta, tá World Trade Center og Pentagon vórðu álopin. Sæð úr sjónarhorninum hjá yvirgangsmonnunum var álopið myndaliga so væl eydnað, sum tað kundi vera. Heiður himin í New York. Onki serligt á vási. Bara ein vanligur týsdagur. So bráðliga bresta tvey ferðamannaflogfør í World Trade Center, heimsins handilsmiðdepil, sum orðini jú merkja. Lítil løtu seinni skrambla tey til jarðar. Mong síggja hetta beinleiðis í sjónvarpi. Fólk eru ræðsluslugin. Sjálvsfatanin hjá amerikanarum er skakað.

Mong hava gjørt gjøldur burtur úr George Bush, ið júst var vorðin forseti í USA tá. Hann sat og las úr eini barnabók fyri nøkrum børnum í Florida, tá hann fekk boðini um álopið. Hann tóktist ikki at fata nakað sum helst av nøkrum. Men hvussu kundi hann tað? Álopið var so væl lagt til rættis

